



T O P I C

1. Patent Office Director's Thoughts at the Start of 2019
特許庁長官の2019年年頭所感
2. Understanding How the Name "Kobe Beef" is Used
推進協 神戸ビーフの名称使用実態把握へ
3. International Data Distribution Zones
国際データ流通圏
4. Partial Revision to Design Law Examination Guidelines
意匠法審査基準の一部改訂
5. Adjustment of systems related to IP in China
中国における知的財産関連制度の整備



Patent Office Director's Thoughts at the Start of 2019 特許庁長官の2019年年頭所感

The Japan Patent Office (JPO) website has published the thoughts of its Director for the start of the year. The content is interesting as it give the reader an overview of the policies that the JPO will be pursuing this year.

The start of the article looks at the organization and transmission of examination precedents in the field of AI, as well as the use of AI technology in examinations etc.

Next, the article covers support for small and medium-sized enterprises, specifically the across-the-board 50% reduction in patent fees and the simplifying of procedures for applying for fee reductions that will be introduced for small and medium-sized enterprises in April 2019.

The article also looks at the richness of the IP litigation system and the design system, along with the

strengthening of the trademark examination system etc. Regarding the richness of the IP litigation system, while it is suggested that it is possible to quickly and effectively take action against infringement, there are no details given. Regarding the richness of the design system, it is pointed out that under the present system, images projected on walls and images displayed on the internet etc. are not protected. Also, the article states the understanding that the need for protection of shop designs and designs based on consistent concepts etc. is increasing. Further, the article looks at the strengthening of the examination system to allow for faster trademark examinations. This is based on the increased numbers of trademark applications being filed and the understanding that fast trademark examinations are the key to inbound consumption.

特許庁のホームページに特許庁長官の年頭所感が公開されている。特許庁が今年取り組もうとしている施策の概要を伺うことができ、興味深い。

年頭所感の冒頭近くに、先ずA I分野に係る審査事例の整理・発信、および、審査へのA I技術等の活用が挙げられている。

次いで、中小・ベンチャー企業への支援が挙げられており、具体的には、2019年4月から、全ての中小企業を対象として特許料金を一律半減すること、および、軽減手続の簡素化を紹介している。

さらに、知財訴訟制度および意匠制度の充実、また、商標審査体制の強化などが、年頭所感に挙げられている。知財訴訟制度の充実について、知的財産権の侵害に対する、迅速かつ効果的な対応という点が示唆されているが、詳細は不明である。意匠制度の充実としては、現行制度においては、壁に映し出される画像や、インターネット上の画像などが保護されないことが指摘されており、また、店舗のデザインや、一貫したコンセプトに基づくデザインの保護のニーズが高まっているとの認識が示されている。さらに、迅速な商標審査こそがインバウンド消費の鍵であるとの認識の下、出願件数が増加している商標について、より迅速な審査を行うための審査体制の強化が目標として掲げられている。

Understanding How the Name "Kobe Beef" is Used 推進協 神戸ビーフの名称使用実態把握へ

The Kobe Beef Marketing & Distribution Promotion Association (below: the Association), which is formed of farmers and distributors based in Hyogo prefecture, has embarked on a project to understand how restaurants etc. are using the name "Kobe Beef", with the aim of correcting use of the name.

The Association defines "Kobe Beef", "Kobe Niku" as meat with an A4 or B4 classification or higher, from cattle produced in Hyogo prefecture from Arima livestock. It provides a system of registration for producers and sellers of Kobe Beef which it has used to increase trustworthiness of the brand.

However, with the healthy increase in foreign visitors to Japan, there has been a sharp increase in restaurants in Kobe city, particularly around the Chinatown area, that are not registered with the Association. Since there is a possibility that there are restaurants using the name "Kobe Beef" without registering, there have been requests from within the Association for an examination of how the name is actually being used.

"Kobe Beef", "Kobe Niku" and "Kobe Gyu" were registered as regional collective trademarks in 2007, which means that if a restaurant uses the name "Kobe Beef" without permission, it may be subject to an injunction or required to pay compensation for damages. Also, under protection from the Geographical Indicator system which affirms the geographical origin of goods, if there are restaurants using the GI unlawfully, it will be possible to inform the government, upon which the government may take measures to remove the name "Kobe Beef", etc.

兵庫県内の畜産農家や流通業者らからなる神戸肉流通推進協議会（以下：協議会）は「神戸ビーフ」などの名称使用の適正化に向けて飲食店などでの使用実態の把握に乗り出すことになった。

協議会では、兵庫県内だけで生産される「但馬牛」をもと牛とし、枝肉の格付がA 4等級とB 4等級以上などの基準をクリアしたものを「神戸ビーフ」、「神戸肉」と定義し、生産者や取扱店を指定登録制とすることでブランドの信頼性を高めてきた。

しかし、旺盛な訪日外国人の増加を背景に、神戸市の繁華街を中心に指定登録店以外の飲食店などが急増しており、登録をせずにブランドを使用している可能性があることから協議会内では実態把握を求める声が協議会内で高まり、この度、使用実態の把握に乗り出すことになった。

「神戸ビーフ」、「神戸肉」、「神戸牛」は、2007年に地域団体商標の登録を行っているため、もし飲食店などが無断で「神戸ビーフ」などの名称を使用していた場合には、差止請求や損害賠償請求が可能となる。また、2015年地理的表示（GI）の保護登録も行っているため、不正使用を行っている飲食店などが存在した場合、行政に通報することで、「神戸ビーフ」などの名称の除去や抹消といった取締りを行政が主体で行ってくれる。

International Data Distribution Zones 国際データ流通圏

On December 19, 2018, the Japanese government decided on a policy aimed at constructing international data distribution zones. As a result, while it will be possible to freely distribute information/data to countries or regions that have been confirmed as correctly handling personal and corporate information, there will be limits placed on the transfer of data to countries or regions that do not sufficiently protect personal information etc.

As a first step towards constructing international data distribution zones, there are plans to establish a stricter system for handling personal information, and to revise the personal data protection law to establish a system of fines for those who leak personal information, etc.

The EU's General Data Protection Regulation (GDPR) was introduced on May 25, 2018. Following on from this, Japan may now be finally taking concrete steps towards bringing its system for handling personal information in line with international standards.

2018年12月19日、政府は国際データ流通圏の構築を目指す方針を決めた。これにより、個人情報や産業用データの管理が適切に行われていると確認し合えた国・地域間では、情報やデータを自由に流通できるようになる一方、個人情報保護などが不十分な国・地域へのデータ移転は規制されることになる。

国際データ流通圏の構築のための第一歩として、まずは個人情報のより厳格な管理体制の構築が挙げられており、個人情報保護法について、個人情報を流出させた事業者に対する課徴金制度の創設などの改正が予定されている。

EUの「一般データ保護規則 (General Data Protection Regulation)」の運用が2018年5月25日から開始されたのに合わせて、ようやく日本でも、個人情報の管理体制を国際基準に合わせようとする動きが本格化し出したと言えるのかもしれない。

Partial Revision to Design Law Examination Guidelines 意匠法審査基準の一部改訂

A partial revision to the examination guidelines for designs was published on January 9, 2019. The new guidelines have been used in examinations of design applications from January 10, 2019. The revised sections are: (1) Section 5: One application per design; (2) Section 7 Chapter 2: Design for a set of articles; and (3) Section 13 appendix: Table of constituent articles of a set.

Revised content

Clarification and changes to handling of the concept of one article per design

(1) Writing the "articles of design" field

Even if a description includes a mention of shape or material, the matter of whether said description corresponds to a class of design article will be judged flexibly.

○Examples of descriptions that will not constitute reasons for refusal after revision: "red vase"; "circular table".

(2) Regarding consideration of single articles

In the case of a design comprising multiple parts, judgement will be made not only with the supplementary consideration of whether all those parts are essential in order to carry out a specific use or function, but of whether those parts, even if they are not essential, have a singular form or are unified at the time of construction, use or distribution.

(i) Examples of multiple-part designs judged to be single articles

[Example 2]: "Deck of playing cards"



A deck of playing cards is widely understood to have four suits (hearts, diamonds, clubs and spades) each containing 13 cards, plus jokers. It is commonly known in society that the use and function of a deck of playing cards requires all the cards to be included, and therefore the deck of playing cards is judged to be a single article.

[Example 3]: "Jelly and container of jelly"



Jelly can be removed from a container of jelly and transferred to a bowl or similar. Therefore, not all parts are required for the specified use or function of the design. However, the transparent container and the multi-colored jelly that can be seen through it are conceived as a single article, and moreover it is commonly known in society that the jelly and the container are produced and distributed in the market as a unified product, and that when the jelly is to be eaten it is not removed from the container. Taking into account these supplementary points, the design is judged to be a single article.

(ii) Examples of designs judged to be multiple articles

[Example 2]: "Gift set"



Many gift sets are sold to be given as presents and as such consist of a container containing multiple goods. There are many different combinations of goods in various gift sets, and furthermore there may be a variety of different goods in a single set. Since all these parts are not deemed to fulfil a single use or function, the design is not judged to be a single article.

(3) Constituent articles of a set

Before the revision to the guidelines, there were limits placed on the constituent articles of designs comprising sets of articles. However, if the constituent articles fall within the scope of articles that are commonly known in society to be used together, the inclusion of these articles is at the discretion of the applicant.

意匠審査基準の一部改訂について、2019年1月9日に公表された。2019年1月10日以降に審査される意匠登録出願に適用される。「第5部 一意匠一出願」、「第7部第2章 組物の意匠」及び「第13部 別添 組物の構成物品表」が改訂された。

改訂の内容

一物品・一意匠の考え方等の明確化・運用の見直し

(1) 「意匠に係る物品」の欄の記載

形態や材料について言及があっても、意匠に係る物品の区分と実質的に同程度の記載と判断できるものについては、柔軟な取り扱いをする。

○改正後、拒絶理由の対象とならないものの例：「赤色の花瓶」、「円形テーブル」

(2) 一物品の考え方について

複数の物体からなるものの場合、それら全てが一の特定の用途及び機能を果たすために必須である場合に加え、必須とは言えなくとも、一の形態としてのまとまりや、製造・使用・流通時の一体性があれば、それらも補完的に考慮して判断する。審査基準に、多くの事例が記載されている。

①一の物品と判断されるものの例

【事例2】「トランプ」



トランプは、ハート、ダイヤ、クラブ、スペードの13枚4組にジョーカーを加えたカードゲームとして広く知られており、社会通念上トランプの用途及び機能を果たすためにはこれらのカードが揃っていることが必須であることから、一の物品と判断される。

【事例3】「容器付きゼリー」



容器付きゼリーは、容器から出してゼリーのみを食器等に移すことも可能であるから、一の特定の要素及び機能を果たすために必須とまではいえないが、透明容器とその外方から視認可能な複数色からなるゼリーとが一体的に創作されており、また、社会通念上一体的に製造され、一体的に市場で流通するとともに、食に付すときにおいても一体的であることを補完的に考慮すると、一の物品と判断される。

②二以上の物品と判断されるものの例

【事例2】「ギフトセット」



ギフトセットの多くは贈答用に販売するために複数の物品を一の容器に収めたものであって、その組み合わせも様々存在すること、さらに内容物として多数の物品が含まれており、これら全てが一の固有の用途及び機能を果たすためのものとは認められないことから、一の物品と判断することはできない。

(3) 組物の意匠の構成物品

改正前、組物の意匠の構成物品は限定されていたが、社会通念上同時に使用される物品の範囲内で、出願人の任意とされた。

Adjustment of systems related to IP in China 中国における知的財産関連制度の整備

As can be seen from the steep drop in share prices in many countries at the end of 2018, there is a fear that the ongoing confrontation between the US and China will continue for a long time, causing strong uncertainty in the global economy. The Trump administration is not only demanding that Xi Jinping's administration reduces the US trade deficit with China, but threatened by China's ambition of dominance in the field of cutting-edge technologies, is also demanding a strengthening of protections for intellectual property.

During this ongoing situation, China announced on December 29, 2018 that from January 2019, the Supreme People's Court (equivalent to the Supreme Court in Japan) will begin holding 'IP tribunals' that are exclusively for the purpose of resolving disputes regarding IP. Also, on January 7 and 8, 2019, trade talks between the US and China were held in Beijing at which the issue of IP infringement by China was discussed.

The US and China have until March 1, 2019 to find a way of breaking the deadlock in negotiations. It will be necessary to watch closely to see how China adjusts its IP systems in response to the increased strength in demands from the US.

昨年末の各国での株価急落にも見られるように、米中対立の長期化への懸念から、世界経済の先行きに不透明感が強まっている。米トランプ政権は、習近平政権に対し、対中貿易赤字の削減に加えて、先端技術分野において覇権を目指す中国への脅威から、知的財産保護の強化を求めている。

このような流れの中、昨年末の12月29日、中国は、2019年1月から、最高裁に相当する最高人民法院において、知的財産権を巡る紛争を専門に解決する専門部門である「知的財産権法廷」の運営を始めると発表した。さらに、本年1月7日、8日には、北京で、中国による知的財産権の侵害問題などについての米中の貿易協議が開かれた。

米中は3月1日の期限に向けて交渉進展の打開策を探っており、米国からの知的財産保護の強化の要求に応じて、中国が知的財産関連制度をどのように整備するか、注視が必要となろう。

Introduction to Our Firm's Service

当所のサービス紹介

Unfair Competition Consultation
不正競争相談室

We provide services of the highest standard by combining expert knowledge —cultivated through decades of experience— with unique analytical capabilities that only a large-scale international IP firm can offer.

[Click here for details](#)

長年の経験で培ったノウハウと、国際特許事務所ならではの能力を組み合わせ、質の高いサービスを提供致します。

[詳細はこちらへ](#)



Please contact us if you have any comments or require any information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

Please visit our facebook pages below.

Our Legal Department on Facebook
法務部Facebook

Our legal departments based in Osaka and Tokyo provide information on trademark applications, design applications, combating counterfeit goods etc. via Facebook. Please view our Facebook page for more details.

大阪・東京に拠点を置く法務部のFacebookにて、商標出願・模倣品対策・意匠出願などの知財に関する情報を発信しております。ぜひご覧下さい。

[More information](#) [詳細はこちらへ](#)

HARAKENZO WORLD PATENT & TRADEMARK
 特許業務法人HARAKENZO WORLD PATENT & TRADEMARK

Our Hiroshima Office on Facebook
広島事務所Facebook

Our Hiroshima Office's Facebook page provides useful services for Hiroshima prefecture and the rest of the Chugoku and Shikoku regions, with constant IP information updates. Please find us on Facebook.

広島事務所のFacebookにて、広島県を含む、中四国地域の皆様に有用と思われる知財情報を随時発信しております。ぜひご覧下さい。

[More information](#) [詳細はこちらへ](#)

HARAKENZO WORLD PATENT & TRADEMARK HIROSHIMA OFFICE
 特許業務法人HARAKENZO WORLD PATENT & TRADEMARK 広島事務所

Below are links to further IP information.

BIO IP Information

バイオ知財情報

IT IP Information

IT知財情報

IoT × AI Support Station

IoT×AI支援室

Food & Medical Business Support Station

食品×医療支援室

Major & Emerging Economic Powers

諸外国知財情報

TPP I.P. Chapter

TPP知財情報

TOKYO HEAD OFFICE

ADDRESS:
 WORLD TRADE CENTER BLDG. 21F
 2-4-1, HAMAMATSU-CHO, MINATO-KU,
 TOKYO 105-6121, JAPAN

TELEPHONE:
 +81-3-3433-5810 (Main Number)

FACSIMILE:
 +81-3-3433-5281 (Main Number)

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://trademark.ip-kenzo.com>
<http://design.ip-kenzo.com>
<http://www.intellelution.com>

E-MAIL:
iplaw-tky@harakenzo.com



OSAKA HEAD OFFICE

ADDRESS:
 DAIWA MINAMIMORIMACHI BLDG.,
 2-6, 2-CHOME-KITA, TENJINBASHI, KITA-KU,
 OSAKA 530-0041, JAPAN

TELEPHONE:
 +81-6-6351-4384 (Main Number)

FACSIMILE:
 +81-6-6351-5664 (Main Number)

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://trademark.ip-kenzo.com>
<http://design.ip-kenzo.com>
<http://www.intellelution.com>

E-MAIL:
iplaw-osk@harakenzo.com



OSAKA 2nd OFFICE

ADDRESS:
 MITSUI SUMITOMO BANK
 MINAMIMORIMACHI BLDG., 1-29,
 2-CHOME, MINAMIMORIMACHI, KITA-KU,
 OSAKA 530-0054, JAPAN

TELEPHONE:
 +81-6-6351-4384 (Main Number)

FACSIMILE:
 +81-6-6351-5664 (Main Number)

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://trademark.ip-kenzo.com>
<http://design.ip-kenzo.com>
<http://www.intellelution.com>

E-MAIL:
iplaw-osk@harakenzo.com



HIROSHIMA OFFICE

ADDRESS:
 NOMURA REAL ESTATE
 HIROSHIMA BLDG. 4F
 2-23, TATEMACHI, NAKA-KU, HIROSHIMA
 730-0032, JAPAN

TELEPHONE:
 +81-82-545-3680 (Main Number)

FACSIMILE:
 +81-82-243-4130 (Main Number)

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://trademark.ip-kenzo.com>
<http://design.ip-kenzo.com>
<http://www.intellelution.com>

E-MAIL:
iplaw-hsm@harakenzo.com



NAGOYA OFFICE

ADDRESS:
 GLOBAL GATE 9F, 4-60-12 HIRAIKE-CHO,
 NAKAMURA-KU, NAGOYA-SHI, AICHI
 453-6109, JAPAN

TELEPHONE:
 +81-52-589-2581 (Main Number)

FACSIMILE:
 +81-52-589-2582 (Main Number)

WEBSITE:
<http://www.harakenzo.com>
<http://trademark.ip-kenzo.com>
<http://design.ip-kenzo.com>
<http://www.intellelution.com>

E-MAIL:
iplaw-ngy@harakenzo.com

